

能。同時每個互連接口都採用基於MPLS技術的Mobile Packet Backbone。這種技術設計將會大大提升系統的穩定性和靈活性，在加入網絡新單元或更新網絡時可避免服務中斷問題。通過對不同服務種類的QoS操控，系統之間的傳輸容量會得到更有效的使用率。

數碼通在首年及續後三年的室外室內基站及轉發器的數目約如下表：

	第一年度	第二年度	第三年度	第四年度
室外	60	100	140	145
室內	75	165	236	248

數碼通的3G WCDMA/HSPA+網絡於推出時最少將有135個發射站及轉發器，幾乎覆蓋澳門所有室外區域，主要室內覆蓋範圍亦相當廣泛。

數碼通的3G WCDMA/HSPA+網絡系統與現有的GSM網絡系統將共建於一個嶄新高效率的平台上。用戶在使用數碼通服務時可以在GSM及3G WCDMA/HSPA+網絡之間進行無縫切換。因此原有的GSM客戶欲使用3G WCDMA/HSPA+多媒體及寬頻通訊服務時亦無需更換SIM咭。這亦有助於推動GSM用戶過渡3G網絡的過程。

第 351/2009 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條、第六十二條和第六十四條賦予的職權，並根據二月四日第11/91/M號法令第十四條第四款，八月十六日第41/99/M號法令第六條及第八條的規定，作出本批示。

一、核准香港理工大學的社會工作文學碩士學位（家庭本位實務及家庭治療）課程新的學習計劃，該學習計劃作為附件載入本批示，並為本批示的組成部分。

二、上款所指學習計劃適用於2009/2010學年起入讀的學生，而已入讀的學生仍須按照第6/2007號社會文化司司長批示核准的學習計劃完成其課程。

二零零九年九月十日

行政長官 何厚鏞

IP. Ao mesmo tempo, cada posto de conexão faz uso do *Mobile Packet Backbone*, com base na tecnologia MPLS. Esta tecnologia irá aumentar grandemente a estabilidade e flexibilidade do sistema, a eliminação do problema de cortes do serviço quando é adicionada uma nova unidade da rede ou a atualização desta. Através do controle QoS dos diferentes tipos de serviço, a capacidade de transmissão entre sistemas irá ter uma utilização mais eficaz.

O quadro abaixo indica o número de estações base e transmissores-receptores, exteriores e interiores, para o primeiro e para os três anos seguintes:

	1.º Ano	2.º Ano	3.º Ano	4.º Ano
Exterior	60	100	140	145
Interior	75	165	236	248

Quando o serviço da rede 3G WCDMA/HSPA+ da SmarTone for lançado, existirão pelo menos 135 estações base e transmissores-receptores, que cobrirão quase todas as áreas exteriores e proporcionarão uma ampla cobertura de interiores.

A rede de terceira geração WCDMA/HSPA+ da SmarTone e a sua actual rede GSM irão constituir em conjunto uma nova e eficiente plataforma de serviços. As duas redes vão complementar-se, o que significa que os clientes da rede GSM da SmarTone podem facilmente alternar entre esta e a rede de terceira geração WCDMA/HSPA+. Assim, os actuais clientes da rede GSM da SmarTone podem utilizar os serviços multimédia e de banda larga da rede 3G WCDMA/HSPA+ sem necessidade de substituírem o seu cartão SIM, sendo esta também uma forma de se atrair utilizadores para os serviços de terceira geração, nesta fase de transição.

Despacho do Chefe do Executivo n.º 351/2009

Usando da faculdade conferida pelos artigos 50.º, 62.º e 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 4 do artigo 14.º do Decreto-Lei n.º 11/91/M, de 4 de Fevereiro e dos artigos 6.º e 8.º do Decreto-Lei n.º 41/99/M, de 16 de Agosto, o Chefe do Executivo manda:

1. É aprovado o novo plano de estudos do curso de mestrado de Artes em Serviço Social (Práticas de Integridade Familiar e Terapia Familiar), ministrado pela Universidade Politécnica de Hong Kong, constante do anexo a este despacho e que dele faz parte integrante.

2. O plano de estudos referido no número anterior aplica-se aos alunos que iniciem os seus estudos no ano lectivo 2009/2010, devendo os alunos que já tenham iniciado os seus estudos concluir o curso de acordo com o plano de estudos aprovado pelo Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 6/2007.

10 de Setembro de 2009.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

附件

ANEXO

- 一、 高等教育機構名稱及總址： 香港理工大學
香港九龍紅磡
- 二、 本地合作實體的名稱： 澳門理工學院
- 三、 在澳門的教育場所名稱及總址： 澳門理工學院
澳門高美士街
- 四、 高等教育課程名稱及所頒授的學位、文憑或證書： **社會工作文學碩士學位（家庭本位實務及家庭治療）課程**
文學碩士學位
- 五、 課程期限： 三年或六個學期
- 六、 課程學習計劃：

1. Denominação da instituição de ensino superior e respectiva sede: Universidade Politécnica de Hong Kong, sita em Hung Hom, Kowloon, Hong Kong.
2. Denominação da entidade colaboradora local: Instituto Politécnico de Macau
3. Denominação e sede do estabelecimento de ensino em Macau: Instituto Politécnico de Macau, sito na Rua de Luís Gonzaga Gomes, Macau.
4. Designação do curso superior e grau académico, diploma ou certificado que confere: **Curso de mestrado de Artes em Serviço Social (Práticas de Integridade Familiar e Terapia Familiar)**
Mestrado em Artes
5. Duração do curso: 3 anos ou 6 semestres
6. Plano de estudos do curso:

科目	種類	學分
家庭治療之演進：結構取向及系統取向	必修	3
婚姻、分居、離婚與重組家庭	"	3
實務研究	"	3
社會情境及倫理	"	3
後現代家庭治療：女性主義、社會建構及協作實務模式	"	3
學生須從下列科目中修讀四門選修科目：		
精要治療	選修	3
社區為本家庭介入	"	3
青少年犯罪與家庭	"	3
家庭暴力	"	3
管教、親密關係與家庭	"	3
泛珠三角經濟發展與民生	"	3
病態賭博	"	3
論文	必修	3

Disciplinas	Tipo	Unidades de crédito
Evolução da Terapia Familiar: Abordagens Estruturalista e Sistémica	Obrigatória	3
Casamento, Separação, Divórcio e Reestruturação	»	3
Investigação Aplicada	»	3
Contextos Sociais e Ética	»	3
Terapia Familiar Pós-Moderna: Feminista, Estruturação Social e Práticas Colaborativas	»	3
Os alunos devem escolher quatro das seguintes disciplinas optativas:		
Terapias Breves	Optativa	3
Intervenção Familiar na Comunidade	»	3
Criminalidade Juvenil e Família	»	3
Violência Familiar	»	3
Cuidados Parentais, Intimidade e Família	»	3
O Desenvolvimento Económico da Região do Pan-Delta do Rio das Pérolas e a Vida da População	»	3
Jogo Patológico	»	3
Dissertação	Obrigatória	3

七、開課日期：二零零九年九月

7. Data de início do curso: Setembro de 2009

八、按照八月十六日第41/99/M號法令第十條的規定，就讀本課程並以及格成績取得文憑者，不排除以後必須根據關於學歷審查的現行法例對相應的文憑作形式上的確認。

8. Nos termos do disposto no artigo 10.º do Decreto-Lei n.º 41/99/M, de 16 de Agosto, a frequência, com aproveitamento, do presente curso não exclui a necessidade de posterior confirmação formal do correspondente diploma, nos termos da legislação em vigor relativa à verificação de habilitações académicas.